



เอกสาร Whitepaper ด้านกฎหมาย
จัดทำโดย Nomadlaw GmbH
หัวข้อ การจัดตั้งสตูดิโอแนวไทยหรือเวเลนส์ในสวิตเซอร์แลนด์

Nomadlaw Practical Guide

การจัดตั้งสตูดิโอแนวไทยหรือเวเลนส์ ในสวิตเซอร์แลนด์

สาระสำคัญ

สตูดิโอแนวไทยหรือเวเลนส์ให้บริการเพื่อการผ่อนคลาย โดยไม่อ้างว่าสามารถรักษาโรคหรือให้การบำบัด

จะถูกจัดประเภททางกฎหมายแตกต่างจากบริการที่นำเสนอในลักษณะทางการแพทย์หรือการบำบัด

แม้ธุรกิจจะไม่อยู่ภายใต้ข้อกำหนดเรื่องใบอนุญาตด้านสุขภาพ ก็ยังต้องตรวจสอบประเด็นสำคัญ เช่น รูปแบบนิติบุคคล สถานะตามระบบ AHV ภาษีมูลค่าเพิ่ม (MWST) การจ้างงาน ประกันภัย สุขอนามัย รวมถึงความถูกต้องของการใช้สถานที่ตามสัญญาเช่าและกฎหมายอาคาร

พื้นที่ที่มีการให้บริการในลักษณะทางการแพทย์หรือการบำบัด ต้องตรวจสอบแยกต่างหากทั้งคุณวุฒิ ข้อกำหนดใบอนุญาตของแต่ละรัฐ (Kanton) หน้าที่ตามวิชาชีพ การจัดทำเอกสาร และการยอมรับของบริษัทประกันสุขภาพเสริม (Zusatzversicherung) หากเกี่ยวข้อง

Whitepaper ฉบับนี้ไม่ใช่คำปรึกษาทางกฎหมายสำหรับกรณีเฉพาะราย แต่จัดทำขึ้นเพื่อเป็นแนวทางเชิงปฏิบัติสำหรับประเด็นทางกฎหมายและการจัดองค์กรที่สำคัญในการเริ่มต้นธุรกิจแนว



สารบัญ

1. บทสรุปสำหรับผู้บริหาร
2. กำหนดโมเดลธุรกิจ: เวเลนส์ พื้นที่กึ่ง หรือการแพทย์?
3. ระดับข้อก้ำกับ: ต้องตรวจสอบอะไรบ้าง?
4. การนวดทางการแพทย์: คุณวุฒิ ใบอนุญาต และประกันสุขภาพเสริม
5. รูปแบบธุรกิจ AHV บุคลากร และใบอนุญาตทำงาน
6. MWST (VAT): ภาพรวมโดยย่อ
7. สถานที่ สัญญาเช่า และการใช้พื้นที่ตามกฎหมายอาคาร
8. ประกันภัย สุขอนามัย การคุ้มครองข้อมูล และการจัดทำเอกสาร
9. การตลาดและการสื่อสารให้ถูกต้องตามกฎหมาย

1. บทสรุปสำหรับผู้บริหาร

ในการเปิดสตูดิโอ นวด ไม่ควรสรุปว่าบริการทุกประเภทต้องมีใบอนุญาตด้านสุขภาพ และก็ไม่ควรสรุปในทางกลับกันว่าไม่มีเรื่องใบอนุญาตใดที่ต้องพิจารณาเลย จุดเริ่มต้นที่ถูกตั้งคือดูจากโมเดลธุรกิจและบริการที่แท้จริง

การจัดประเภทตามกฎหมายสุขภาพขึ้นอยู่กับว่า บริการนั้นมีวัตถุประสงค์อะไรและสื่อสารกับลูกค้าอย่างไร หากบริการมุ่งเน้นการผ่อนคลาย ความเป็นอยู่ที่ดี และการฟื้นฟูร่างกายโดยทั่วไป โดยหลักจะอยู่ในขอบเขตธุรกิจเวเลนส์ แต่หากมีการรักษาอาการ โรค การบาดเจ็บ หรือภาวะหลังผ่าตัด หรือมีการอ้างผลในลักษณะดังกล่าว บริการจะเข้าข่ายขอบเขตทางการแพทย์และการบำบัด

ดังนั้น สตูดิโอ นวดไทยหรือเวเลนส์ที่ไม่ใช่บริการทางการแพทย์ควรจัดการข้อกำหนดทั่วไปของการประกอบธุรกิจให้ถูกต้อง ได้แก่ รูปแบบกิจการ สถานะ AHV ภาษี MWST ความสัมพันธ์การจ้างงาน สิทธิพนักงานและสิทธิทำงาน สัญญาเช่าและกฎหมายอาคาร ประกันความรับผิด สุขอนามัย และการคุ้มครองข้อมูล หากมีส่วนธุรกิจทางการแพทย์ จะมีข้อกำหนดเพิ่มเติมเรื่องคุณวุฒิและใบอนุญาตส่วนบุคคล หน้าที่ตามวิชาชีพ รวมถึงข้อกำหนดของ EMR/ASCA และบริษัทประกัน หากเกี่ยวข้อง

ประเด็น	สตูดิโอ นวดไทย/เวเลนส์ทั่วไป	บริการทางการแพทย์/การบำบัด
กฎหมายด้านสุขภาพ	โดยหลักเป็นบริการเชิงพาณิชย์ ตราบไลต์ที่ไม่มีบริการทางการแพทย์หรือการอ้างผลการรักษา	ต้องตรวจสอบคุณวุฒิและข้อกำหนดใบอนุญาตของรัฐ (Kanton) ก่อนเริ่มให้บริการ
การเรียกเก็บค่าบริการ	ลูกค้าชำระค่าบริการเอง	การขอคืนค่าใช้จ่ายจากประกันสุขภาพเสริมทำได้เฉพาะเมื่อวิธีการ ผู้ให้บริการ ทะเบียนรับรอง และกรรมธรรม์เข้าเงื่อนไข
หน้าที่ของผู้ประกอบการ	ยังต้องจัดการเรื่องรูปแบบธุรกิจ AHV, MWST บุคลากร สัญญาเช่า/กฎหมายอาคาร สุขอนามัย ประกันภัย และการคุ้มครองข้อมูล	มีประเด็นพื้นฐานเช่นเดียวกัน และอาจมีหน้าที่เพิ่มเติมตามกฎหมายสุขภาพสำหรับการและผู้ประกอบการวิชาชีพ

2. กำหนดโมเดลธุรกิจ: เวเลนส์ พื้นที่กึ่ง หรือการแพทย์?

คำถามสำคัญคือ ในทางกฎหมายและทางธุรกิจ เราส่งขายบริการนวดประเภทใด การนวดไม่ได้กลายเป็นบริการทางการแพทย์เพียงเพราะทำอย่างมืออาชีพหรือมีผลต่อร่างกาย สิ่งที่ต้องพิจารณาเป็นหลัก ได้แก่ วัตถุประสงค์ กลุ่มลูกค้า วิธีสื่อสาร การบันทึกข้อมูล และรูปแบบการเรียกเก็บค่าบริการ

2.1 โมเดล 3 โชน

โชน	ลักษณะทั่วไป	ตัวอย่าง	ผลในทางปฏิบัติ
เขียว: เวเลนส์	การผ่อนคลาย ความเป็นอยู่ที่ดี และการฟื้นฟูร่างกายโดยทั่วไปสำหรับผู้ที่มีสุขภาพดี	นวดไทยแบบดั้งเดิม นวดน้ำมันโรมา นวดเท้า นวดผ่อนคลาย และนวดสปอร์ตเพื่อเวเลนส์ที่ไม่เกี่ยวกับการบาดเจ็บ	บริการเวเลนส์ส่วนใหญ่ไม่มีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพสุขภาพ แต่หน้าที่ทั่วไปของผู้ประกอบการยังคงมีอยู่

โซน	ลักษณะทั่วไป	ตัวอย่าง	ผลทางปฏิบัติ
เหลือง: พื้นที่กึ่ง	บริการอาจใกล้เคียงเวลเนส แต่จากกลุ่มลูกค้า บริบท หรือค่าจ้างผล ทำให้มีความเชื่อมโยงกับการบำบัด	นวดเมื่อมีอาการปวด นวดหลังตั้งครรภ์ ระบายน้ำเหลือง นวด Deep Tissue แบบเข้มข้น หรือทำงานร่วมกับบุคลากรทางการแพทย์	ก่อนทำตลาดควรตรวจสอบการจัดประเภท คุณวุฒิ ความรับผิดชอบ และวิธีสื่อสาร หากไม่แน่ใจ ไม่ควรอ้างผลการแพทย์
แดง: การแพทย์/บำบัด	การรักษา บรรเทา หรือดูแลโรค การบาดเจ็บ ภาวะบวม น้ำ ความผิดปกติของการทำงาน หรือการฟื้นฟูสมรรถภาพ	นวดทางการแพทย์ การบำบัดอาการปวด การฟื้นฟูหลังผ่าตัด การระบายน้ำเหลืองในภาวะบวม น้ำเหลือง แผนการรักษา หรือเวชระเบียน	คุณวุฒิ ใบอนุญาตของรัฐ หน้าที่ตามวิชาชีพ การจัดทำเอกสาร และในบางกรณีการรับรองจากประกันจะมีความสำคัญ

2.2 เกณฑ์แบ่งแยกประเภท

เกณฑ์	ขอบเขตเวลเนส	ขอบเขตทางการแพทย์
วัตถุประสงค์	ผ่อนคลาย ลดความเครียด ส่งเสริมความเป็นอยู่ที่ดี และฟื้นฟูร่างกายโดยทั่วไป	รักษา บรรเทา ฟื้นฟู หรือปรับปรุงการทำงานของร่างกายเมื่อมีอาการเฉพาะ
กลุ่มเป้าหมาย	โดยหลักเป็นลูกค้าที่มีสุขภาพดี	ผู้ที่มีการวินิจฉัยโรค การบาดเจ็บ ภาวะหลังผ่าตัด หรือได้รับคำแนะนำจากแพทย์
การบันทึกข้อมูล	ข้อมูลนัดหมายและลูกค้า ความต้องการส่วนบุคคล และการตรวจสอบความปลอดภัย/ข้อห้าม	ผลการประเมิน เป้าหมายการรักษา ความคืบหน้า แผนการดูแล และข้อมูลทางการแพทย์
การเรียกเก็บค่าบริการ	ลูกค้าชำระเอง ไม่มีการรับรองว่าเบิกประกันได้	อาจขอคืนค่าใช้จ่ายจากประกันสุขภาพเสริมได้ หากเข้าเงื่อนไขที่เกี่ยวข้อง
คุณวุฒิ	ไม่จำเป็นต้องมีคุณวุฒิวิชาชีพตามกฎหมายอาสารักษากำหนด แต่การฝึกอบรมที่เหมาะสมยังสำคัญต่อคุณภาพและความรับผิดชอบ	ต้องมีคุณวุฒิวิชาชีพที่ได้รับการยอมรับ และขึ้นอยู่ด้วยรัฐ อาจต้องมีใบอนุญาตหรือหน้าที่ตามวิชาชีพเพิ่มเติม

2.3 กรณีที่มีอยู่ในพื้นที่กึ่ง

โดยเฉพาะบริการที่อยู่ในพื้นที่กึ่ง รายละเอียดของการให้บริการจึงเป็นสิ่งชี้ขาด

ตัวอย่างต่อไปนี้แสดงให้เห็นว่าเมื่อใดบริการที่โดยพื้นฐานใกล้เคียงกับเวลเนสจำเป็นต้องใช้ความระมัดระวังมากขึ้น

บริการ	อาจจัดเป็นเวลเนสได้	จุดที่ต้องระวัง	แนวทางที่แนะนำ
นวดสปอร์ต	เพื่อการฟื้นตัวและความเป็นอยู่ที่ดี โดยไม่เกี่ยวกับการบาดเจ็บ	การรักษาอาการบาดเจ็บจากกีฬา การอักเสบ หรือการฟื้นฟูสมรรถภาพ	อธิบายว่าเป็นบริการเวลเนส/ฟื้นตัว และหากมีการบาดเจ็บให้แนะนำการประเมินทางการแพทย์
นวดหลังตั้งครรภ์	เป็นบริการผ่อนคลายในครรภ์ที่ไม่มีภาวะแทรกซ้อน	ครรภ์เสี่ยง ภาวะบวม น้ำ หรือข้อจำกัดทางการแพทย์	กำหนดข้อห้ามให้ชัดเจน และปฏิเสธกรณีซับซ้อนหรือให้ไปพบแพทย์ก่อน
การระบายน้ำเหลือง	อาจเสนอในเชิงความงาม/เวลเนสได้เฉพาะด้วยความระมัดระวังสูง	ภาวะบวม น้ำเหลือง อาการบวมหลังผ่าตัด การดูแลหลังมะเร็ง หรือข้อจำกัดทางการแพทย์อื่น	หากไม่มีพื้นฐานที่เหมาะสม ไม่ควรโฆษณาเป็นการรักษาทางการแพทย์
นวดเมื่อมีอาการปวด	ผ่อนคลายกล้ามเนื้อที่ตึง โดยไม่อ้างการวินิจฉัย	การวินิจฉัยหรือการรักษาอาการปวดเฉพาะอย่างมุ่งเป้า	ไม่วินิจฉัยโรค หากอาการต่อเนื่องหรือไม่ทราบสาเหตุ ให้แนะนำให้พบแพทย์
บริการกดจุดสะท้อนฝ่าเท้า	นำเสนอเป็นการนวดเท้าเพื่อเวลเนส	อ้างผลต่ออวัยวะภายในหรือการรักษาอาการเฉพาะ	ไม่อ้างผลที่เกี่ยวข้องกับโรค
นวดไทย/Deep Tissue แบบเข้มข้น	นำเสนอเป็นการนวดเวลเนสแบบดั้งเดิมหรือแบบเข้มข้น	ใช้คำว่า “บำบัด” “ทางการแพทย์” “รักษา” หรืออ้างรักษาอาการปวดเฉพาะ	อธิบายเทคนิคและระดับความเข้มข้น แทนการรับรองผลการแพทย์

2.4 แนวทางปฏิบัติสำหรับสตูดิโอเวลเนสที่ไม่ใช่การแพทย์

- จำกัดวัตถุประสงค์ของบริการไว้ที่การผ่อนคลาย การพักผ่อน และความเป็นอยู่ที่ดีโดยทั่วไป
- หากพบสัญญาณเตือน อาการเจ็บปวด หรือความเสี่ยงทางการแพทย์ที่เห็นได้ชัด ไม่ควรรับให้บริการ แต่ควรแนะนำให้ลูกค้าไปพบแพทย์เพื่อประเมินก่อน
- เก็บข้อมูลลูกค้าเฉพาะเท่าที่จำเป็นสำหรับการนัดหมาย ความต้องการของลูกค้า และความปลอดภัย โดยไม่จัดทำเวชระเบียนผู้ป่วย
- เรียกเก็บค่าบริการเป็นบริการที่ลูกค้าชำระเอง และไม่รับรองว่าจะสามารถขอคืนค่าใช้จ่ายจากประกันสุขภาพได้

3. ระดับข้อก้ำกับ: ต้องตรวจสอบอะไรบ้าง?

สตูดิโอขนาดเล็กไม่ได้มีเพียง “ใบอนุญาตเดียว” ที่ครอบคลุมทุกเรื่อง แต่มีข้อกฎหมายหลายระดับที่ใช้ควบคู่กัน ตารางต่อไปนี้จึงเป็นเพียง Roadmap สำหรับการตรวจสอบ ส่วนรายละเอียดจะอธิบายในหัวข้อถัดไป

หัวข้อที่ต้องตรวจสอบ	ตรวจสอบเรื่องอะไร?	สตูดิโอเวลาผ่านไป	เมื่อมีบริการทางการแพทย์
การประกอบวิชาชีพ	การทำงานในฐานะผู้ประกอบการวิชาชีพสุขภาพโดยรับผิดชอบทางวิชาชีพด้วยตนเอง	ไม่เกี่ยวข้องตราใบที่ไม่มีบริการทางการแพทย์	ตรวจสอบข้อกำหนดของรัฐก่อนเริ่มปฏิบัติงาน
กิจการ/โครงสร้างองค์กร	สถานประกอบการด้านสุขภาพ หรือการให้บริการในนามนิติบุคคล	โดยทั่วไปไม่เข้าข่ายกฎหมายสุขภาพ	อาจมีข้อกำหนดเพิ่มเติม ขึ้นอยู่กับรัฐและรูปแบบองค์กร
ทะเบียนพาณิชย์	การจดทะเบียนและการเปิดเผยข้อมูลของธุรกิจ	กิจการเจ้าของคนเดียวต้องจดทะเบียนเมื่อถึงเกณฑ์รายได้ตามกฎหมาย CHF 100,000; GmbH/AG ต้องจดทะเบียนเสมอ	โดยหลักเหมือนกัน แต่ควรเขียนวัตถุประสงค์บริษัทให้สอดคล้องกับโมเดลธุรกิจจริง
AHV/บุคลากร	การจัดสถานะบุคคลที่ทำงานตามกฎหมายประกันสังคม	สถานะผู้ประกอบการอาชีพอิสระหรือลูกจ้างต้องตรงกับรูปแบบการทำงานจริง	โดยหลักเหมือนกัน แต่อาจมีหน้าที่ตามวิชาชีพเพิ่มเติม
MWST	หน้าที่ทางภาษีและการปฏิบัติตามได้	บริการขนาดเล็กโดยหลักอยู่ในระบบภาษี	การรักษาทางการแพทย์อาจได้รับการปฏิบัติแตกต่างออกไป หากเข้าเงื่อนไข
สถานที่/การใช้พื้นที่	สัญญาเช่า โฉนด การใช้พื้นที่ที่ได้รับอนุญาต การดัดแปลง และการรับลูกค้า	ตรวจสอบก่อนทำสัญญา	ตรวจสอบเพิ่มว่าการเปิดคลินิกหรือสถานประกอบการทางการแพทย์ทำให้ประเภทการใช้พื้นที่เปลี่ยนไปหรือไม่
พนักงานต่างชาติ	สิทธิทำนั้กและสิทธิทำงาน	ต้องมีเอกสารยืนยันสิทธิทำงานก่อนเริ่มงาน	โดยหลักเหมือนกัน
บริการเพิ่มเติม	บริการนอกเหนือจากการนัดแบบไม่รุ้ค่าทั่วไป	ความงาม เลเซอร์/IPL หัตถการรูก้า อุปกรณ์ทางการแพทย์ หรือบริการเชิงอีโรติกอาจอยู่ภายใต้กฎหมายเฉพาะ	ควรตรวจสอบแยกก่อนนำบริการนั้นมาใช้

4. การนัดทางการแพทย์: คุณวุฒิ ใบอนุญาต และประกันสุขภาพเสริม

การนัดทางการแพทย์ในสวิตเซอร์แลนด์เป็นสาขาวิชาชีพที่มีมาตรฐานก้ำกับ ผู้ประกอบวิชาชีพนัดทางการแพทย์ที่มีประกาศนียบัตรวิชาชีพระดับสหพันธ์รัฐ (eidgenössischer Fachausweis) ผ่านการฝึกอบรมเฉพาะทางด้านเวชศาสตร์กายภาพ รวมถึงพื้นฐานทางการแพทย์ การประเมินอาการ และวิธีการรักษาหลายรูปแบบ

4.1 การประกอบวิชาชีพของบุคคล

หากบุคคลประกอบวิชาชีพสุขภาพที่รัฐ (Kanton) กำหนดให้ต้องมีใบอนุญาต และทำงานโดยรับผิดชอบทางวิชาชีพด้วยตนเอง ต้องมีใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ (Berufsausübungsbewilligung) ก่อนเริ่มงาน ข้อกำหนดต้องตรวจสอบเป็นรายรัฐ และห้ามเริ่มกิจกรรมที่ต้องมีใบอนุญาตจนกว่าจะมีคุณสมบัติครบถ้วน

ผู้ที่ไม่มีหลักฐานคุณวุฒิและฐานใบอนุญาตทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้อง ควรดำเนินโมเดลธุรกิจเป็นบริการเวลาในสัปดาห์ที่ไม่ใช่การแพทย์ หากต้องการเพิ่มส่วนบริการทางการแพทย์ในภายหลัง ควรจัดตั้งส่วนนั้นแยกให้ชัดเจนทั้งในทางกฎหมายและการบริหาร

4.2 การดำเนินกิจการและนิติบุคคล

นอกจากใบอนุญาตประกอบวิชาชีพส่วนบุคคลแล้ว โครงสร้างของกิจการก็อาจมีความสำคัญเช่นกัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรัฐและรูปแบบการดำเนินงาน อาจมีข้อกำหนดเพิ่มเติม และในบางกรณีอาจต้องดำเนินการผ่านนิติบุคคล วัตถุประสงค์ของบริษัทควรสอดคล้องกับบริการที่แท้จริง และไม่ควรเขียนให้มีความคลุมเครือทางการแพทย์มากกว่าธุรกิจจริง

4.3 EMR, ASCA และประกันสุขภาพเสริม

EMR, ASCA และทะเบียนลักษณะเดียวกันไม่ใช่ใบอนุญาตประกอบวิชาชีพจากรัฐ แต่เป็นระบบทะเบียนรับรองและควบคุมคุณภาพของภาคเอกชนหรือสถาบัน ซึ่งอาจมีความสำคัญต่อการขอคืนค่าใช้จ่ายจากประกันสุขภาพเสริม

การที่ลูกค้าอาจขอเบิกค่าใช้จ่ายจากประกันสุขภาพได้ ต้องมีเงื่อนไขหลายประการประกอบกัน:

- วิธีการรักษา: วิธีที่ใช้ต้องเป็นวิธีที่สามารถจดทะเบียนหรือได้รับการรับรองจากทะเบียนที่เกี่ยวข้อง



- ผู้ให้บริการ: ผู้ที่ให้การรักษาคือได้รับการรับรองเป็นรายบุคคล การรับรองเฉพาะตัวสตูดิโอเพียงอย่างเดียวไม่เพียงพอ
- คุณวุฒิ: การศึกษา ประสบการณ์ปฏิบัติ พื้นฐานทางการแพทย์ การกำกับดูแล หรือการศึกษาต่อเนื่อง ต้องเป็นไปตามข้อกำหนดของทะเบียนนั้น
- บริษัทประกันและกรมธรรม์: บริษัทประกันสุขภาพเสริมและกรมธรรม์ของลูกค้านั้นต้องครอบคลุมบริการนั้น
- ใบแจ้งหนี้: ต้องระบุวิธีการ ผู้ให้บริการ และข้อมูลอื่นที่บริษัทประกันกำหนดอย่างถูกต้อง

ดังนั้น การโฆษณาแบบกว้าง ๆ ว่า “ได้รับการรับรองจากประกันสุขภาพ” จะเหมาะสมก็ต่อเมื่อสามารถพิสูจน์ได้จริงสำหรับผู้ให้บริการ วิธีการ และเงื่อนไขประกันที่เกี่ยวข้อง

หมายเหตุ: สมาคมผู้ประกอบการวิชาชีพทางการแพทย์แห่งสวิสเซอร์แลนด์ (SVMM) จัดทำาพรหมข้อกำหนดใบอนุญาตแยกตามรัฐ (Kanton) ดูได้ที่: <https://www.svmm.ch/wp-content/uploads/2025/06/Bewilligungen-2.pdf>

5. รูปแบบธุรกิจ AHV บุคลากร และใบอนุญาตทำงาน

5.1 การเลือกรูปแบบธุรกิจ

สำหรับสตูดิโอชาวไทยหรือแวลขนาดเล็ก รูปแบบที่มีกพิจารณาถือกิจการเจ้าของคนเดียว (Einzelfirma) และ GmbH รูปแบบที่เหมาะสมขึ้นอยู่กับเงินลงทุน ความเสี่ยงด้านความรับผิด จำนวนผู้ร่วมลงทุน บุคลากร และแผนการเติบโต

รูปแบบธุรกิจ	ข้อดี	ข้อเสีย	เหมาะกับกรณี
กิจการเจ้าของคนเดียว (Einzelfirma)	เริ่มต้นง่าย ไม่มีทุนขั้นต่ำ ค่าใช้จ่ายจัดตั้งต่ำ และเสียภาษีโดยตรงในนามเจ้าของ	เจ้าของรับผิดชอบทรัพย์สินส่วนตัว และการแยกตัวบุคคลออกจากกิจการมีน้อยกว่า	ธุรกิจแวลขนาดเล็กที่เงินลงทุนและความเสี่ยงด้านบุคลากรยังจำกัด
GmbH	มีสภาพนิติบุคคล โครงสร้างผู้ร่วมทุนชัดเจน และโดยหลักความรับผิดจำกัดอยู่ที่ทรัพย์สินของบริษัท	ทุนบริษัท CHF 20,000; มีขั้นตอนในตรีทะเบียนพาณิชย์ บัญชี และงานบริหารเงินเดือน	มีผู้ร่วมลงทุนหลายคน มีพนักงาน มีการลงทุน หลายสาขา หรือประสงค์แยกความรับผิดชอบออกจากทรัพย์สินส่วนตัว
AG	โครงสร้างบริษัทแข็งแรงและมีความยืดหยุ่นในการถือหุ้น	ทุนหุ้น CHF 100,000 และมีภาระงานบริหารมากกว่า	โดยทั่วไปไม่จำเป็นสำหรับสตูดิโอเล็กเพียงแห่งเดียว เหมาะกว่าเมื่อวางแผนเติบโตมากหรือมีโครงสร้างนักลงทุน

5.2 ทำงานอิสระหรือเป็นลูกจ้าง

ในด้านประกันสังคม สิ่งที่สำคัญไม่ใช่ชื่อที่เขียนไว้บนสัญญา แต่เป็นรูปแบบการทำงานที่เกิดขึ้นจริง สำนักงานกองทุนชดเชย (Ausgleichskasse) เป็นผู้ประเมินว่าบุคคลนั้นเข้าข่ายผู้ประกอบการอิสระหรือไม่ ลักษณะที่มักบ่งชี้ความเป็นอิสระ ได้แก่ รับผิดชอบทางธุรกิจเอง ทำตลาดในชื่อตนเอง ออกใบแจ้งหนี้เอง และมีลูกค้าหรือผู้ว่าจ้างหลายราย

ในทางกลับกัน หากบุคคลนั้นทำงานเป็นส่วนหนึ่งของกิจการ ต้องทำตามเวลาที่กำหนด ไม่ได้กำหนดคราเอง และให้บริการภายใต้ชื่อของสตูดิโอ ก็อาจถูกจัดว่าเป็นลูกจ้าง แม้ในสัญญาจะเรียกว่า “Freelancer” ก็ตาม

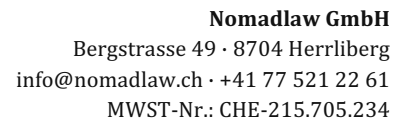
รูปแบบ	ลักษณะทั่วไป	ความเสี่ยงหลัก	คำแนะนำ
ลูกจ้าง	สตูดิโอกำหนดเวลาทำงาน ราคา ระบบของ ภาพลักษณ์ และความสัมพันธ์กับลูกค้า	หน้าที่เรื่องเงินเดือน ประกันสังคม ประกันอุบัติเหตุ และกฎหมายแรงงาน	ทำสัญญาจ้างเป็นลายลักษณ์อักษรและจัดการเงินเดือนอย่างถูกต้อง
ผู้ประกอบการอิสระ/Freelancer	ทำตลาดเอง รับผิดชอบต่อตนเอง ออกใบแจ้งหนี้เอง และมีลูกค้าหรือสถานที่ทำงานหลายแห่ง	เสี่ยงถูกมองว่าเป็นการจ้างงานแฝง (Scheinselbstständigkeit) และถูกเรียกเก็บเงินสมทบประกันสังคมย้อนหลัง	ใช้รูปแบบนี้เฉพาะเมื่อการทำงานเป็นอิสระเกิดขึ้นจริงและได้รับการยอมรับ
เช่าช่วง/เช่าห้อง	ผู้ให้บริการเช่าห้องและดำเนินธุรกิจของตนเอง	อาจเกิดความปะปนด้านแบรนด์ ข้อมูลลูกค้า หรือการจัดองค์กรทางเศรษฐกิจ และต้องมีความยินยอมจากผู้ให้เช่า	จัดทำหลักฐานการแยกกันทั้งทางกฎหมายและการดำเนินงานให้ชัดเจน

5.3 ประกันสังคมและพนักงานต่างชาติ

ผู้ประกอบการอิสระมีหน้าที่จ่ายเงินสมทบ AHV/IV/EO แต่ไม่ได้รับความคุ้มครองกรณีว่างงานโดยอัตโนมัติ และโดยหลักไม่อยู่ภายใต้การประกันบำนาญอาชีวภาคบังคับ ทั้งนี้สามารถเลือกทำความคุ้มครองเพิ่มเติมโดยสมัครใจได้ สำหรับลูกจ้าง การประกันอุบัติเหตุเป็นข้อบังคับ

สำหรับพนักงานต่างชาติ ต้องตรวจสอบสิทธิพำนักรและสิทธิทำงานแยกจากการจัดประเภททางวิชาชีพของบริกรานวด

ผู้ที่เป็นพลเมืองประเทศที่สามต้องผ่านเงื่อนไขที่เข้มงวดกว่าผู้ที่มิสถานะเกี่ยวข้องกับ EU/EFTA อย่างชัดเจน โดยเฉพาะผู้มีสัญชาติไทย



6. MWST (VAT): ภาพรวมโดยย่อ

7. สถานที่ สัณยบูชา และการใช้พื้นที่ตามกฎหมายอาคาร

8. ประกันภัย สุขอนามัย การคุ้มครองข้อมูล และการจัดทำเอกสาร

9. การตลาดและการสื่อสารให้ถูกต้องตามกฎหมาย

6



ข้อความที่มีปัญหา	ทำไมจึงเสีย?	ทางเลือกที่เหมาะสมกว่าสำหรับสตูดิโอเวลเนส
„Wir behandeln Rückenschmerzen.“	ทำให้ลูกค้าคาดหวังการรักษาทางการแพทย์โดยตรง	„Massage zur Entspannung der Rücken- und Nackenmuskulatur.“
„Krankenkassenanerkannt.“	อาจทำให้เข้าใจว่าประกันครอบคลุม ทั้งที่ไม่มีหลักฐานรองรับ	„Private Wellness-Leistung.“ Bei medizinischen Angeboten Rückerstattung nur differenziert und belegbar beschreiben.
„Therapeutische Thai-Massage.“	คำว่า “บำบัด” ทำให้บริการถูกมองว่าอยู่ในขอบเขตสุขภาพ	„Traditionelle Thai-Massage für Wohlbefinden und Regeneration.“
„Hilft bei Migräne, Ischias oder Bandscheibenproblemen.“	เชื่อมโยงโดยตรงกับโรคและการวินิจฉัย	„Bei akuten oder ungeklärten Beschwerden empfehlen wir eine vorgängige ärztliche Abklärung.“
„Rehabilitation nach Operation.“	เป็นวัตถุประสงค์ทางการแพทย์/การบำบัดอย่างชัดเจน	ควรให้บริการเฉพาะเมื่อมีการจัดตั้งส่วนธุรกิจทางการแพทย์แยกต่างหากอย่างถูกต้องทั้งด้านกฎหมายและวิชาชีพ

ตัวอย่างข้อความชี้แจงสำหรับสตูดิโอเวลเนสที่ไม่ใช่การแพทย์

ตัวอย่างข้อความ

Unsere Massagen dienen der Entspannung, Regeneration und Förderung des allgemeinen Wohlbefindens. Sie ersetzen keine ärztliche, physiotherapeutische oder medizinische Behandlung. Bei akuten Schmerzen, ungeklärten Beschwerden, Schwangerschaftsrisiken, kürzlichen Operationen, Fieber, Entzündungen, Thromboseverdacht oder anderen medizinischen Fragen bitten wir Sie, vor der Massage ärztlichen Rat einzuholen.

* * *